

Distr.
LIMITED

A/C.5/50/L.75
10 September 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١٢٦ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

مشروع قرار مقدم من نائب الرئيس في أعقاب إجراء مشاورات
غير رسمية

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور^(١) والتقرير
ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢)،

وإذ تشير إلى قرار مجلس الأمن ٩٩١ (١٩٩٥) المؤرخ ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٥ الذي أكد فيه المجلس
أن ولاية بعثة المراقبين ستنتهي اعتباراً من ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥، فضلاً عن جميع قرارات مجلس الأمن
السابقة بشأن بعثة المراقبين،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٢٦٧/٤٥ المؤرخ ٢١ تموز/يوليه ١٩٩١ بشأن تمويل بعثة المراقبين وإلى
قراراتها ومقرراتها اللاحقة بهذا الشأن، التي كان آخرها المقرر ٤٤٧/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩٥،

وإذ تؤكد من جديد أن تكاليف بعثة المراقبين هي مصروفات للمنظمة يتعين على الدول الأعضاء
أن تتحملها وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة،

(١) .A/50/735/Add.1

(٢) .A/50/1018

* 9623524 *

وإذ تشير إلى مقرراتها السابقة بشأن حقيقة أنه يلزم، من أجل الوفاء بالنفقات الناتجة عن بعثة المراقبين، تطبيق إجراء مختلف عن الإجراء المطبق للوفاء بنفقات الميزانية العادية للأمم المتحدة،

وإذ تأخذ في الاعتبار أن البلدان الأكثر تقدماً من الوجهة الاقتصادية في وضع يمكنها من تقديم مساهمات أكبر نسبياً وأن البلدان الأقل تقدماً من الوجهة الاقتصادية ذات قدرة محدودة نسبياً على المساهمة في مثل هذه العملية،

وإذ تضع في الاعتبار المسؤوليات الخاصة المنوطة بالدول ذات العضوية الدائمة في مجلس الأمن على النحو المشار إليه في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د إ - ٤) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونية ١٩٦٣، عن تمويل مثل هذه العمليات،

وإذ تلاحظ مع التقدير أن بعض الحكومات قدمت تبرعات إلى بعثة المراقبين،

وإذ تضع في اعتبارها أن من الأساسي تزويد بعثة المراقبين بالموارد المالية الضرورية لتمكينها من الوفاء بمسؤولياتها،

١ - تحيط علماً بمركز الاشتراكات في بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور حتى ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٦، بما في ذلك الاشتراكات غير المسددة بمبلغ ٠٩٦ ٨١٥ ٧ من دولارات الولايات المتحدة، أي ما يمثل أربعة في المائة من إجمالي الاشتراكات المقررة منذ بداية بعثة المراقبين حتى الفترة المنتهية في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٥، وتلاحظ أن حوالي أربعة وأربعين في المائة من الدول الأعضاء قد دفعت اشتراكاتها المقررة بالكامل، وتحث جميع الدول الأعضاء المعنية، ولاسيما الدول المتأخرة في دفع اشتراكاتها المقررة أن تعتمد إلى دفع اشتراكاتها المقررة غير المسددة؛

٢ - تعرب عن قلقها إزاء الحالة المالية لأنشطة حفظ السلام، ولا سيما بالنسبة لتسديد النفقات للدول المساهمة بقوات، التي تتحمل أعباء نتيجة تأخر الدول الأعضاء في دفع أنصبتها المقررة؛

٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأعضاء التي سددت اشتراكاتها المقررة بالكامل؛

٤ - تحث جميع الدول الأعضاء على أن تبذل كل جهد ممكن لضمان دفع اشتراكاتها المقررة لبعثة المراقبين بالكامل؛

٥ - تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٧)؛

٦ - تقرر أن تعتمد للحساب الخاص لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور المبلغ الإضافي وإجماليه ٨٢٦ ٠٠٠ دولار (صافيه ٣٠٠ ٧٤٥ دولار) الذي أذنت به بالفعل الجمعية العامة في مقررها ٤٤٧/٥٠ للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥؛

٧ - تقرر أيضا، كترتيب خاص، تقسيم مبلغ إضافي إجماليه ٨٢٦ ٠٠٠ دولار (صافيه ٣٠٠ ٧٤٥ دولار) للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥ فيما بين الدول الأعضاء وفقا لتكوين المجموعات المحدد في الفقرتين ٣ و ٤ من قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٤٣ المؤرخ ١ آذار/مارس ١٩٨٩، بالصيغة التي عدلتها بها الجمعية العامة في قراراتها ١٩٢/٤٤ باء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، و ٢٦٩/٤٥، المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩١، و ١٩٨/٤٦ ألف، المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ و ٢١٨/٤٧ ألف، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، وفي مقررها ٤٧٢/٤٨ ألف، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وتطبيق جدول الأنصبة المقررة لعام ١٩٩٤^(٨) على جزء منه، أي مبلغا إجماليه ١٦٩ ٥٨٠ دولارا (صافيه ١٠٠ ١٥٣ دولارا)، وهو المبلغ المتصل على أساس تناسبي بالفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، وتطبيق جدول الأنصبة المقررة لعام ١٩٩٥^(٩) على رصيد ذلك المبلغ، أي ما إجماليه ٤٢٠ ٦٥٦ دولارا (صافيه ٢٩٠ ٥٩٢ دولارا)، للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥ ضمنا؛

٨ - تقرر كذلك، وفقا لأحكام قرارها ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، أن تخصم من المبالغ المقسمة فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٧ أعلاه، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب من الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٨٠ دولار الموافق عليها لبعثة المراقبين للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥، ضمنا، منه مبلغ ١٦ ٥٧٠ دولارا المتصل على أساس تناسبي بالفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، والرصيد المتبقي البالغ ٦٤ ١٣٠ دولارا، الموافق عليها للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥، ضمنا؛

٩ - تقرر اعتماد المبلغ الإضافي وإجماليه ١٦ ٣٠٠ دولار (صافيه ١٧ ٧٠٠ دولار) للفترة من ١ إلى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٥ الذي أذنت به بالفعل الجمعية العامة في مقررها ٤٤٧/٥٠ ليقسم فيما بين الدول الأعضاء وفقا للخطة المبينة في هذا القرار؛

١٠ - تقرر أيضا، وفقا لأحكام قرارها ٩٧٣ (د - ١٠)، يراعى في التقسيم فيما بين الدول الأعضاء المشار إليه في الفقرة ٩ أعلاه، انخفاض حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب من الإيرادات الآتية

(٣) انظر القرارين ٢٢١/٤٦ ألف و ٢٢٣/٤٨ ألف والمقرر ٤٥٦/٤٧.

(٤) انظر القرار ١٩/٤٩ باء.

من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ١ دولار الموافق عليها لبعثة المراقبين للفترة من ١ إلى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٥:

١١ - تقرر كذلك، بالنسبة للدول الأعضاء التي أوفت بالتزاماتها المالية لبعثة المراقبين، أن تخصم من المبلغ المقسم فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفترتين ٧ و ٩ أعلاه حصة كل منها في المبلغ الذي إجماليه ٣٠٠ ٨٤٢ دولار (صافيه ٧٦٣ ٠٠٠ دولار) من الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ٩٥٨ ٧١٢ ١٥ دولارا (صافيه ٦٠٥ ٢٢١ ١٤ دولارات) للفترة المنتهية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤:

١٢ - تقرر، بالنسبة للدول الأعضاء التي لم تف بالتزاماتها المالية لبعثة المراقبين، أن تخصم من الالتزامات المستحقة عليها حصة كل منها في المبلغ الذي إجماليه ٣٠٠ ٨٤٢ دولار (صافيه ٧٦٣ ٠٠٠ دولار) من الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ٩٥٨ ٧١٢ ١٥ دولارا (صافيه ٦٠٥ ٢٢١ ١٤ دولارات) للفترة المنتهية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤:

١٣ - تقرر أيضا أن يقيّد الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ٦٥٨ ٨٧٠ ١٤ دولارا (صافيه ٦٠٥ ٤٥٨ ١٣ دولارات) المتبقي في الحساب الخاص لبعثة المراقبين لحساب الدول الأعضاء:

١٤ - تقرر كذلك تحويل الفوائد والإيرادات المتنوعة المتبقية البالغ مجموعها ٦٧٤ ٢٥٦ دولارا وأي فوائض تنشأ من التصفية النهائية للالتزامات المتبقية في الحساب الخاص لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور الى الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام.
